

ЕВН България Електроразпределение ЕАД
ул. Христо Г. Данов № 37 BG- 4002 Пловдив

КИМТЕХ-БЪЛГАРИЯ ООД БУРГАС

ж.к.БРАТЯ МИЛАДИНОВИ бл.57 вх.4А ет
BG-8000 БУРГАС

Договор с необвързваща стойност

Номер / Дата
4600003479 / 18.02.2016

Лице за контакт Специализиран отдел:
Отдел МР
"Мрежов инженеринг-електричество"
отг. лице Павлин Джумалийски

Лице за контакт Снабдяване:
Румен Богданов
тел: + 359 882 834 015
e-mail: rumen.bogdanov@evn.bg

Данни доставчик

Номер доставчик:
10092
Номер оферта:
337 и 339/Преговори от 25.01.2016г.
На основание на:
чл. 41, ал. 1 от ЗОП и Решение
№ 785-EP-15-MP-D-3/P2 от 03.02.2016
Лице за контакт:
Иван Вълков Костов - Управител
КИМТЕХ БЪЛГАРИЯ ООД

Общи данни

Условия на плащане:
45 дни от датата на фактурата
Адрес за получаване на фактура:
ЕВН България Електроразпределение ЕАД
Централен склад Стара Загора
бул. "Славянски", до КЕЦ Загоре
6000, гр. Стара Загора
Място на изпълнение:
ЕВН България
Електроразпределение ЕАД
Централен Склад Стара Загора
бул. Славянски, до КЕЦ Загоре
BG-6000 гр.Стара Загора
Срок на договора:
18.02.2016 - 18.02.2017

Предмет на договора:

Доставка на кабелни гарнитури 10 kV и 20 kV, термосвиваема технология и адаптери

Необвързваща стойност в BGN без ДДС

1.506.763,00

Позиция	Материал	Колич.	Мер единица	Описание	Единична цена	Стойност без ДДС BGN
00010	2407010101	1	бр	МУФА СН ПРЕХОДНА ТЕРМО 1-1Ж 35÷70	305,00 BGN	305,00
00020	2407010102	1	бр	МУФА СН ПРЕХОДНА ТЕРМО 1-1Ж 95÷240	290,00 BGN	290,00
00030	2407010110	1	бр	МУФА СН ПРЕХОДНА ТЕРМО 3-1Ж 25÷95	400,00 BGN	400,00
00040	2407010111	1	бр	МУФА СН ПРЕХОДНА ТЕРМО 3-1Ж 95÷240	420,00 BGN	420,00
00050	2407020110	1	бр	МУФА СН СЪЕДИНИТЕЛНА АОСБ ТЕРМО 25÷95	600,00 BGN	600,00
00060	2407020111	1	бр	МУФА СН СЪЕДИНИТЕЛНА АОСБ ТЕРМО 95÷240	600,00 BGN	600,00
00070	2407020120	1	бр	МУФА СН СЪЕДИНИТЕЛНА 1Ф ТЕРМО 35÷95	118,00 BGN	118,00
00080	2407020121	1	бр	МУФА СН СЪЕДИНИТЕЛНА 1Ф ТЕРМО 70÷150	120,00 BGN	120,00
00090	2407020122	1	бр	МУФА СН СЪЕДИНИТЕЛНА 1Ф ТЕРМО 120÷240	122,00 BGN	122,00
00100	2407020123	1	бр	МУФА СН СЪЕДИНИТЕЛНА 1Ф ТЕРМО 400	270,00 BGN	270,00
00110	2407030101	1	бр	МУФА СН КРАЙНА(ГЛАВА) ХМИ ТЕРМО 70	225,00 BGN	225,00
00120	2407030102	1	бр	МУФА СН КРАЙНА(ГЛАВА) ХМИ ТЕРМО 95÷150	225,00 BGN	225,00
00130	2407030103	1	бр	МУФА СН КРАЙНА(ГЛАВА) ХМИ ТЕРМО 150÷-240	300,00 BGN	300,00
00140	2407030111	1	бр	МУФА СН КРАЙНА(ГЛАВА) 3М ТЕРМО 50	156,00 BGN	156,00
00150	2407030112	1	бр	МУФА СН КРАЙНА(ГЛАВА) 3М ТЕРМО 70÷240	187,00 BGN	187,00
00160	2407030113	1	бр	МУФА СН КРАЙНА(ГЛАВА) 3М ТЕРМО 400	251,00 BGN	251,00
00170	2407030121	1	бр	МУФА КРАЙНА СН ОМТ 50÷120/35kV 185/20kV	301,00 BGN	301,00
00180	2407030122	1	бр	МУФА СН КРАЙНА(ГЛАВА) ОМ ТЕРМО 400	445,00 BGN	445,00

Позиция	Материал	Колич.	Мер. единица	Описание	Единична цена	Стойност без ДДС BGN
00190	2407020130	1	бр	МУФА СН-10kV СЪЕДИНИТ. 1Ф К-Т ТЕРМ 35÷70	330,00 BGN	330,00
00200	2407020131	1	бр	МУФА СН-10kV СЪЕДИНИТ 1Ф К-Т ТЕРМ 95÷185	380,00 BGN	380,00
00210	2407030130	1	бр	МУФА СН-10kV КРАЙНА(ГЛАВА) ТЕРМ К-Т35÷95	170,00 BGN	170,00
00220	2407030131	1	бр	МУФА СН-10kV КРАЙНА(ГЛАВА)ТЕРМК-Т150÷240	193,00 BGN	193,00
00230	2407020101	1	бр	МУФА СН-10kV СЪЕДИНИТ. АСБ ТЕРМО 35÷95	580,00 BGN	580,00
00240	2407020102	1	бр	МУФА СН-10kV СЪЕДИНИТ. АСБ ТЕРМО 120÷240	640,00 BGN	640,00
00250	2408010101	1	бр	АДАПТЕР ВЪНШЕН КОНУС 50	965,00 BGN	965,00
00260	2408010201	1	бр	АДАПТЕР ВЪТРЕШЕН КОНУС 50	324,00 BGN	324,00
00270	2408020001	1	бр	АДАПТЕР ЪГЛОВ 50	450,00 BGN	450,00
00280	2408020002	1	бр	АДАПТЕР ЪГЛОВ 90	438,00 BGN	438,00
00290	2408020003	1	бр	АДАПТЕР ЪГЛОВ 185	451,00 BGN	451,00
00300	2408020004	1	бр	АДАПТЕР ЪГЛОВ 400	1.447,00 BGN	1.447,00
00310	2408020101	1	бр	АДАПТЕР ЪГЛОВ ВЕНТИЛЕН ОТВОД 95	1.583,00 BGN	1.583,00
00320	2408020102	1	бр	АДАПТЕР ЪГЛОВ ВЕНТИЛЕН ОТВОД 185	1.590,00 BGN	1.590,00
00330	2408020103	1	бр	АДАПТЕР ЪГЛОВ ВЕНТИЛЕН ОТВОД 400	3.615,00 BGN	3.615,00

Днес, 18.02.2016г., се сключи настоящият договор между:

"ЕВН БЪЛГАРИЯ ЕЛЕКТРОРАЗПРЕДЕЛЕНИЕ" ЕАД, гр. Пловдив, ул. "Христо Г. Данов" № 37, вписан в търговския регистър на Агенцията по вписвания с ЕИК: 115552190, ИН по ДДС: BG 115552190, представлявано чрез всеки двама от членовете на Съвета на директорите: Роналд Брехелмахер, Гочо Чемширов и Костадин Величков, наричани по-нататък ВЪЗЛОЖИТЕЛ,

и

"КИМТЕХ БЪЛГАРИЯ" ООД със седалище гр. Бургас, ж.к. Братя Миладинови, бл.57, вх. 4А, ет.1, вписан в търговския регистър на Агенцията по вписвания с ЕИК 102829659, ИН по ДДС: BG 102829659, представлявано от Иван Вълков Костов - Управител, наричани по-нататък ИЗПЪЛНИТЕЛ.

I. ПРЕДМЕТ

Чл.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да извърши:

Доставка на кабелни гарнитури 10 kV и 20 kV, термосвиваема технология и адаптери, съгласно чл.12.(2). от настоящия договор.

II. СТОЙНОСТ

Чл.2. Прогнозната стойност на договора възлиза на 1,506.763,00 (един милион петстотин и шест хиляди седемстотин шестдесет и три) лева, без включен ДДС.

III. ЦЕНОВИ УСЛОВИЯ

Чл.3.(1). Единичните договорени цени, без включен ДДС, са твърди за срока на действие на договора и са съгласно посочените по-горе в настоящия договор.

(2). Единичните договорени цени включват всички необходими разходи (транспортно-командировъчни, нощувки, дневни и други) за изпълнение предмета на настоящия договор.

(3). Условия на доставка: DDP адрес посочен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, съгласно Инкотермс 2010, неразтоварени, в съответствие с Чл.9.

IV. СРОКОВЕ

Чл.4.(1). Срокът на действие на настоящия договор е до 18.02.2017г. или до усвояване на стойността съгласно чл. 2, като меродавно е събитието, което настъпи по-рано във времето.

(2). Максимален срок за изпълнение на всяка отделна заявка за доставка по договора е до 30 (тридесет) календарни дни, според договорения капацитет на доставка, посочен в Чл.11.(7)., като отделните заявки за доставка се изпращат до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на база и към момента на възникнали при ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ реални нужди от стоките, предмет на настоящия договор. Към изпълнение се пристъпва след изпращане от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на заявка за доставка с посочени конкретни количества, по факс или имейл до лицето за контакт на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочено в чл. 11.(3).

(3). Срокът на изпълнение е посочен в двустранно подписаната заявка за доставка.

(4). В случай на забавяне на изпълнението с 16 (шестнадесет) или повече календарни дни от посочения в чл.4.(2). и в чл.4.(3). срок, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е в правото си да откаже доставката на стоката с писмено уведомление, изпратено по един от следните начини: поща, куриер, факс, e-mail.

(5). При нарушаване на сроковете, посочени в Чл.4.(2). и в чл.4.(3). за 2 (две) или повече заявки по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, видно от приемо-предавателния протокол или други платежни документи, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ е в правото си да прекрати настоящия договор едностранно.

V. НЕУСТОЙКИ

Чл.5.(1). При неспазване на срока на изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка с обезщетителен характер в размер на 0,5% на ден, до максимум 8% от стойността на недоставената част от заявеното количество. Неустойката се прихваща от задължението към доставчика след изпращане на уведомително писмо (документ за неустойка с обезщетителен характер) от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2). Плащането на неустойки не лишава изправната страна по договора от правото и да търси обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи над размера на неустойката.

VI. ПЛАЩАНЕ

Чл.6.(1). Плащането ще бъде извършвано от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, по банков път, без аванс, в срок до 45 (четиридесет и пет) календарни дни, след приемо-предавателен протокол за приемане на действително извършените доставки и получаване на оригинална фактура.

(2). Плащанията по настоящия договор не могат да надхвърлят посочената в Чл. 2. прогнозна стойност.

VII. ГАРАНЦИЯ

Чл.7.(1). Гаранционният срок на приетите действително извършени доставки на стоката е 24 (двадесет и четири) месеца, считано от датата на приемо-предавателния протокол.

(2). Гаранционните срокове по предходната алинея остават в сила, независимо от изтичане на срока за изпълнение на договора.

VIII. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл.8.(1). Като гаранция за изпълнение, свързана с обезпечаването на гаранционни искове и други видове искове за обезщетение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ задържа при себе си за времетраенето от 37 (тридесет и седем) месеца, считано от датата на подписване на договора, гаранция за изпълнение в размер на 1 % от стойността му. Гаранцията за изпълнение, ще се освободи най-късно до 30 (тридесет) дни след изтичане на този срок, срещу писмено поискване, в случай, че към момента на поискването, не е настъпил гаранционен случай.

Гаранцията за изпълнение се осъществява посредством предоставяне на неотменяема и безусловна банкова гаранция на стойност, равна на стойността на посочената по-горе гаранция за изпълнение, съгласно текстови образец на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Гаранцията за изпълнение може да бъде осъществена и под формата на паричен депозит с посочените по-горе данни в указана от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ банкова сметка.

(2). Гаранцията за изпълнение следва да се предостави към момента на подписване на настоящия договор.

IX. МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл.9. Доставките следва да бъдат извършвани в Централен склад на дружеството в гр. Стара Загора, бул. "Славянски", до КЕЦ Загоре, лице за контакт Петко Данев сл.тел.: 0882 834 578.

X. ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл.10.(1). Съгласно Чл.12.(2).З. - Техническа спецификация EVN EP EAD - 32/06 (Издание 01.06.2010).

(2). В случай, че при изпълнение на договорените дейности, се образуват отпадъци с опасен и/или неопасен произход, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е задължен да ги приеме, ако разполага с необходимите разрешителни и лицензии от компетентни органи (МОСВ, МЗ, МИЕ) или да предаде за приемане на лице, притежаващо съответните разрешителни, съгласно ЗУО и ЗООС.

(3). Договорът да бъде изпълнен в съответствие с изискванията на чл. 31 от Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 година, относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH).

XI. ДРУГО

Чл.11.(1). Стоката ще бъде приемана от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ единствено ако е придружена с оригинална фактура с данни ("ЕВН БЪЛГАРИЯ ЕЛЕКТРОРАЗПРЕДЕЛЕНИЕ" ЕАД, гр.Пловдив, ул. "Христо Г.Данов" №37, ЕИК: 115552190, ИН по ДДС: BG 115552190, МОЛ: Роналд Брехелмахер), с вписан номер на договора, номера на заявката за доставка, приемно-предавателен протокол и копие от заявката за доставка.

(2). Не се допуска фактурирането на материали от различни заявки за различни договори в една обща фактура. Доставките се приемат в рамките на всеки работен ден до 15:30 часа. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да маркира (надпише) четливо всеки отделен материал (кашон, пакет), обект на доставката, с номенклатурния номер на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(3). Данни на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ "КИМТЕХ БЪЛГАРИЯ" ООД, гр. Бургас:

Адрес за кореспонденция: П.код 1113, гр. София, ул. "Акад. Георги Бончев" № 20, ет. 1, ап. 2, тел.:02 973 33 73, факс: 02 973 33 70, IBAN: BG76 RZBV 9155 1004 8662 27, BIC: RZBVBG5F при банка: "Райфайзенбанк България" ЕАД, лице за контакти Иван Вълков Костов, сл.тел.: 02 973 33 73, факс: 02 973 33 70.

(4). При промяна на данните в предходната алинея ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава своевременно да информира ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в писмен вид, в противен случай всяка кореспонденция до горе указаните данни се счита за изпратена.

(5). Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на този договор и разменени между ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка), на адреса на съответната страна или предадени чрез куриер, срещу подпис от приемащата страна.

(6). Стоките, предмет на настоящия договор, подлежащи на рециклиране, се приемат безвъзмездно от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, след писмено уведомление от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(7). Договореният капацитет на доставка, съгласно срока посочен в чл.4.(2)., е в размер на по 20% от посочените в офертата количества за всяка подпозиция от обособена позиция I - термосвиваема технология и по 20% за всяка подпозиция от обособена позиция III - адаптери, но не по-малко от 2 (два) комплекта.

(8). ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. Да разполага на склад с аварийен резерв в размер на 10% от посочените в офертата количества за всяка подпозиция от обособена позиция I - термосвиваема технология и по 10% за всяка подпозиция от обособена

позиция III - адаптери, но не по-малко от 2 (два) комплекта. Срок на доставка от тези наличности - 2 (два) работни дни. За тези наличности санкциите за просрочване посочени в договора влизат в сила от третия ден след заявката за доставка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

2. Да възстанови аварийния резерв до 30 (тридесет) календарни дни след заявяване на 100% от количествата от съответната позиция.

(9). Изпълнителят предоставя гаранция за изпълнение под формата на Търговски поръчки, дата на издаване 16.02.2016 г. и издател Електроинженеринг ЕООД.

(10). Настоящият договор се сключи в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

XII. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл.12.(1). Всички приложения, посочени по-долу се включват в този договор по подразбиране и представляват неделима част от него.

(2). Страните се споразумяват за следния приоритет на документи, които имат обвързваща сила в отношенията им по настоящия договор, като при противоречие между разпоредби на отделните документи се прилага разпоредбата на документа от по-горен ред:

1. Настоящият договор.

2. Търговски условия (Издание Август 2014), към система за предварителен подбор С-14-МР-Д-126.

3. Техническа спецификация EVN EP EAD - 32/06 (Издание 01.06.2010), към система за предварителен подбор С-14-МР-Д-126.

4. Общи условия на закупуване на дружествата от групата EVN, издание Януари 2011г.

5. Клауза за социална отговорност на дружествата от групата EVN, издание Януари 2011г.

Този Договор е изготвен от служителя на отдел "Снабдяване, управление на базата и автопарка": Румен Богданов

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

Информацията е заличена съгласно чл. 2 и чл. 4 от ЗЗЛД

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

Информацията е заличена съгласно чл. 2 и чл. 4 от ЗЗЛД

Информацията е заличена съгласно чл. 2 и чл. 4 от ЗЗЛД

Общи условия на закупуване на дружествата от групата EVN

Доколкото в договора не е посочено нещо друго, то валидни са следните общи условия на закупуване. Търговските условия на Изпълнителя, освен в случай, че не са изрично одобрени от Възложителя, няма да се прилагат, дори и те да не са изрично отхвърлени от Възложителя.

1. Всички договори както и изменения и допълнения към тях се сключват само в писмена форма. Всички устни споразумения между страните са недопустими, освен ако не са писмено потвърдени от Възложителя.
2. Ако договорът се базира на предварителен разчет на разходите (предварителна оферта), изготвен от Изпълнителя и предоставен на Възложителя, то Изпълнителят ще се придържа към него, освен ако в предварителния разчет на разходите изрично не е посочено, че подлежи на промяна и е необвързващ.
3. Посочените в договора цени са твърди цени, не подлежат на промени, като доставките се извършват франко мястото на изпълнение, стоките опаковани, застраховани, разтоварени. Всички рискове преминават върху Възложителя едва след като стоката е доставена и приета от Възложителя. До този момент всички рискове са за сметка на Изпълнителя. За място на изпълнение се счита посоченият в договора адрес за доставка/изпълнение на услугата.
4. Приемането на дадена доставка/услуга се счита за извършено единствено в случай, че е потвърдено от Възложителя в писмена форма чрез подписване на съответния двустранен приемо-предавателен протокол (ППП).
5. Изпълнителят се задължава да гарантира и отговаря за това, че неговият персонал и подизпълнителите, които той наема, ще спазват законовите разпоредби относно опазване живота и здравето на работниците както и опазването на околната среда. Работещите имат правото на достъп единствено до посочените им от Възложителя участъци. Разпорежданията на строителния и монтажния надзор на Възложителя са задължителни и трябва да бъдат спазвани. Изпълнителят изрично се задължава че ще спазва всички закони и подзаконовни нормативни актове и ще упражнява контрол върху наетите от него или от неговите подизпълнители чуждестранни граждани съгласно съответното българско и европейско трудово законодателство. Преди започване на работата Изпълнителят трябва да докаже спазването на задълженията относно контрол чрез представянето на пълен комплект от съответните документи (разрешително за пребиваване, разрешително за работа, и др.) без изрична покана от страна на Възложителя, а също и да гарантира, че Възложителят и/или негови служби и сътрудници няма да носят отговорност за неспазване на тези задължения, както и породени от това щети и искове.
6. Изпълнителят се ангажира със задължението за всеобхватно координиране и сътрудничество със всички работещи на обекта. Изпълнителят се задължава да спазва всички нормативни актове регулиращи правата и задълженията на служителите, които включват, но не се ограничават само до Кодекс на труда, Закон за здравословни и безопасни условия на труд, Закон за устройство на територията, и по възможно най-добросъвестен начин да подкрепя дружествата от групата EVN като Възложители на строителните работи както и отговорните лица (координатори, ръководители-проект) при изпълнението на задълженията им. Целта е да бъде гарантирано реализирането на принципите за предотвратяване на опасности като се спазват всички указания на съответните служби за трудова медицина. Изпълнителят е длъжен да гарантира, че Възложителят и/или негови служби и сътрудници няма да носят отговорност за възникналите вследствие на неспазване на тези задължения щети и искове.
7. Изпълнителят гарантира за безупречното, съгласно договореностите, изпълнение на съответната доставка/услуга. Относно гаранция на стоката/услугата важат валидните закони разпоредби, освен в случай че в договора не е договорено нещо друго. Правото на претенция за гаранционен случай важи и за всички дефекти, настъпили в рамките на договорения гаранционен срок. Доказването на безупречното съгласно договора изпълнение е задължение на Изпълнителя. В случай, че във връзка с отстраняването на дефекти възникнат разходи по демонтаж и монтаж, както и други допълнителни разходи, то те са за сметка на Изпълнителя.
8. Изпълнителят отговаря за всички вреди в резултат на действията или бездействието на Изпълнителя, неговия персонал, неговите подизпълнители или други помощни единици, в процеса на или по повод на изпълнение на доставката/услугата, както и за вреди, които са предизвикани от използваните от него материали или части от тези материали. Изпълнителят отговаря също за всички предадени му за монтаж или съхраняване от Възложителя или от други предприятия материали, строителни елементи или други предмети. При всички случаи Изпълнителят трябва да докаже, че той, неговият персонал, неговите подизпълнители или други помощни единици нямат вина. Това важи и за вреди възникнали вследствие на непредпазливост или неполагане на грижа на добър търговец. Изпълнителят се задължава, че всички искове или претенции от страна на работници или трети лица, касаещи вреди, възникнали във връзка с изпълнение на договора да бъдат отправяни към Изпълнителя и гарантира, че Възложителят няма да носи отговорност. Изпълнителят се задължава за своя сметка да сключи съответната застраховка обща гражданска отговорност, която да покрива всички произтичащи от законовите разпоредби и от договора рискове при поемане на отговорност. Застрахователната защита трябва да покрива и отговорността за щети към трети лица на всички подизпълнители и наети от изпълнителя лица при изпълнението на договора.
9. Фактурите трябва се изпращат на посочения в договора/заявката за тази цел адрес в един оригинален екземпляр и с задължително вписан номер на договора и/или заявката. Фактурите трябва да отговарят на актуалните данъчни изисквания, като особено важно е задължителното посочване на идентификационен номер по ДДС, както на Възложителя, така и на Изпълнителя, а така също отделно изписване на стойността на ДДС. Фактури, които не отговарят на тези условия, не са основание за дължимо плащане и Възложителят си запазва правото да ги върне обратно до Изпълнителя за корекция. Срокът на плащане започва да тече от постъпването на фактурите и на всички прилежащи към доставката/услугата документи при посочения в договора получател на стоката/услугата, при условие че е налице регламентираното съгласно договора присъствие на доставката/услугата посредством двустранно подписан PPP.
10. В случай че изрично не е договорено нещо друго, то при частични доставки или при частично изпълнение на услугите е допустимо издаването на една обща фактура след цялостното изпълнение на договора. Плащанията се извършват не по-късно от посочения в договора/заявката срок. Плащанията, които са извършени в рамките на този срок се считат като навреме извършени, относно договорени

- отстъпки, и не предизвикват последици от забава заради неспазване на срока за плащане. При просрочване на плащането от страна на Възложителя се прилага законовата лихва за забава при плащането съгласно чл. 86 от ЗЗД. Освен законовата лихва за забава Възложителят не дължи заплащане на други обезщетения и неустойки, освен в случай на доказано умишлено виновно поведение.
11. В случай на цесия, Изпълнителят е длъжен да уведоми писмено (не по факс или e-mail). Възложителя за сключени договори за цесия. В случай на цесия Възложителят има право да начисли и задържи такса за обработка и поддържане в размер на 1% от прехвърленото вземане.
 12. Право на задържане в полза на Изпълнителя не се допуска освен ако не е изрично законово уредено. Възложителят има право да прихваща собствени вземания както и вземания, които Изпълнителят дължи на предприятия от концерна на Възложителя, с вземания, които се дължат към Изпълнителя.
 13. Изпълнителят се задължава да пази като поверителна цялата информация и предоставената му документация (образци, чертежи, скици, данни в електронен вид, изчисления и др. подобни), станала му известна във връзка с процедурата, да я съхранява по надлежен начин, да я използва единствено във връзка с изпълнението на договора и да не я прави достъпна за трети лица, дотогава докато тя не стане публично известна или достъпна. При приемане на доставката/услугата предоставените му от Възложителя документи следва да бъдат върнати обратно в оригинал без да се правят копия от тях. На Изпълнителя може да се разреши само след изрично писмено съгласие от страна на Възложителя да публикува данни, свързани с проекта, или да назове името на Възложителя като негов клиент. В случай на неспазване на горе посочените задължения изпълнителят се задължава да заплати глоба в размер на 25 000 Евро. Възложителят има право при неспазване на тези задължения да претендира и други обезщетения за вреди.
 14. Изпълнителят гарантира, че доставките/услугите отговарят на най-новите технически постижения. Изпълнителят носи отговорност за всички възникнали щети, най-вече но не единствено, свързани с ИТ-системи и/или данни на Възложителя, когато те не са на разположение, не са опазени в тайна или са изгубили целостта си.
 15. Изпълнителят отговаря и гарантира, че чрез доставката/услугата няма да се нарушат правата на трети лица върху обекти на интелектуалната или индустриалната собственост. Възложителят не носи отговорност при възникнали евентуални претенции на трети лица в тази връзка и всички искове ще бъдат насочени към Изпълнителя.
 16. Изпълнителят категорично се съгласява, че при изпълнение на този договор ще спазва Закона за защита на личните данни и подзаконовите нормативни актове и че всички данни, станали му известни във връзка с този договор при необходимост могат да се предоставят на трети лица (като проектантски фирми, собственици на съоръжения, застрахователи и др. но не и на конкуренти) само при спазване на тези изисквания. Изпълнителят носи отговорност за това, че както неговите работници така и тези, които предоставят услуга, ще спазват разпоредбите на настоящите Общи условия на закупуване и законовите изисквания. Те трябва изрично да знаят, че нарушаването на изискването за полагане на необходимата грижа и за пазене в тайна може да доведе до претенции за обезщетение както и подвеждане под административно-наказателна отговорност.
 17. Възложителят, има право едностранно да прекрати договора без предизвестие в случай, че срещу Изпълнителя е открито производство по обявяване в несъстоятелност или е обявен в несъстоятелност, както и когато върху имуществото му е наложен заповед или възбрана за погасяване на дълг. При оттеглянето си от договора Възложителят трябва да покрие разходите за извършените до момента доставки/услуги от Изпълнителя в случай, че Възложителят ще може да ги използва по предназначението им отбелязано в договора. В никакъв случай той не дължи като заплащане повече от това което е изпълнено.
 18. Възложителят има право да прехвърли договорното отношение с всичките права и задължения на друго предприятие от EVN концерна. Изпълнителят няма право, освен в случай на предварително писмено съгласие от Възложителя, да прехвърля договора както цяло така и частично на трети лица и/или да ангажира подизпълнители.
 19. Всички спорове възникнали във връзка с тълкуването и изпълнението на договора ще бъдат решавани от страните в добронамерен тон чрез преговори, консултации и взаимноизгодни споразумения. Ако такива не бъдат постигнати, спорът ще бъде отнесен за разрешение от компетентния Районен, съответно Окръжен съд по седалището на Възложителя. В сила е материалното право на страната по съдебна регистрация на Възложителя, като се изключва прилагането на Конвенцията на ООН за договорите за международни продажби на стоки и нормите на международното частно право. Езикът на договора е официалният език на страната по съдебна регистрация на Възложителя.
 20. Ако някои разпоредби от тези Общи условия на закупуването са или станат изцяло или отчасти недействителни или неосъществими, то това няма да засегне валидността на останалите разпоредби. На мястото на недействителните или неосъществими разпоредби страните се споразумяват за уреждане на взаимоотношенията по такъв начин, който е възможно най-близък до онова, което страните, са целили чрез станалата недействителна или неосъществима разпоредба от сключеното споразумение.

Клауза за социална отговорност на дружествата от групата EVN

Изпълнителят декларира, че е запознат със съдържанието на по-долу посочените клаузи за социална отговорност, които са в сила също и за дружествата от групата EVN, и ще спазва същите при извършването на доставки/услуги. Възложителят е в правото си по всяко време да проверява спазването на това задължение. В случай на нарушение Възложителят има право да изиска преговаряне с цел възстановяване на договорното състояние. Ако в рамките на един месец Изпълнителят не изпълни това изискване или ако установеният недостатък не бъде премахнат или отстранен в рамките на определения или двустранно между страните съгласуван срок, Възложителят е в правото си незабавно да прекрати договора. Същото важи и в случай, че Изпълнителят отказва или възпрепятства провеждането на такива проверки. Освен това Изпълнителят се задължава да обвърже с изпълнението на следните основни положения и принципи своите доставчици, както и подизпълнители

1. Спазване на човешките права. От нашите Изпълнители и техните подизпълнители се очаква те да признават Всеобщата Харта за правата на човека на ООН, както и да гарантират, че те по никакъв начин не са замесени в нарушения на човешките права.
2. Липса на детски и принудителен труд. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители при производството на продуктите си и при извършване на услугите си се задължават да не използват или допускат детски, принудителен или друг недобровolen труд съгл. Конвенциите на Международната Организация на Труда (ILO).
3. Липса на дискриминация или тормоз на работното място. Към всеки сътрудник следва да бъде подхождано с уважение и достойнство. Нито един сътрудник не трябва да бъде физически, психически, сексуално или словесно тормозен, дискриминиран или да бъде злоупотребявано с него поради неговата полова принадлежност, раса, религия, възраст, произход, увреждане, сексуална или политическа ориентация, мироглед.
4. Безопасни и здравословни условия на труд на работното място. Трябва да се гарантира, че нашите Изпълнители и техните подизпълнители гарантират на сътрудниците си безопасни и здравословни условия на труд, като спазват прилаганите за това закони и правилници. Трябва да се предостави свободен достъп до питейна вода, санитарни помещения, съответната пожарна защита, осветление, вентилация и ако е необходимо - подходящите лични предпазни средства. Сътрудниците се обучават да използват коректно личните предпазни средства и да познават общите разпоредби за сигурност.
5. Трудово- и социално правни разпоредби. При изпълнение на поръчки нашите Изпълнители и техните подизпълнители са задължени да спазват валидните за съответната страна на изпълнение трудово- и социално правни разпоредби.
6. Прозрачност на работното време и възнаграждението. Работното време трябва да бъде в съответствие с приложимите закони. Сътрудниците на нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да имат трудови договори, в които да е фиксирано работното време и възнаграждението.
7. Защита на околната среда. Ние очакваме от нашите Изпълнители и техните подизпълнители в рамките на тяхната предприемаческа дейност да спазват приложимите закони, подзаконовни нормативни актове и правилници за опазване на околната среда и при предоставяне на услуги/ доставки съответно да преценяват икономическите, екологичните и социалните аспекти и по този начин да вземат предвид принципите на устойчивото развитие.
8. Намаляване на използването на ресурси, отделяне на отпадъци и емисии. Постоянното подобряване на ефективното използване на ресурсите е важна съставна част на управлението и фирменото ръководство. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да минимизират отделянето на отпадъци от всякакъв вид, както и отделяне на всички емисии във въздуха, водата или почвата.
9. Високи етични стандарти. Ние очакваме от нашите Изпълнители и техните подизпълнители да демонстрират високи стандарти на фирмена етика, да спазват съответните национални закони (особено трудовоправните и картелните разпоредби, както и разпоредбите за защита на конкуренцията и правата на потребителите) и по никакъв начин да не се вълечат или да участват в корупционни схеми, лъжа или изнудване.
10. Прозрачни бизнес отношения. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители не трябва нито да предлагат нито да изискват, нито да гарантират, нито да приемат подаръци, плащания или други предимства от подобен род или облаги, които може да са предназначени да подтикнат дадено лице да наруши задълженията си.
11. Право за провеждане на събрания и стачки. Работниците и служителите на нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да имат възможност в рамките на законовите разпоредби на страната, в която те работят, да участват в събрания и стачки, без да се страхуват от последствия.

(Издание Януари 2011)

Търговски условия (Издание Август 2014)

към система за предварителен подбор на изпълнители

№ С-14-МР-Д-126, с предмет: "Доставка на кабелни гарнитури 10 kV и 20 kV, по обособени позиции: Позиция I – Термосвиваема технология; Позиция II - Студеносвиваема технология; Позиция III - Адаптери"

1. Дефиниции

Изброените по-долу термини имат значението, посочено срещу тях, освен ако контекстът налага друго значение:

- 1.1. Договор означава договор, сключен между Възложителя и Изпълнителя, в който се определя предмета на доставката и условията за нейното изпълнение.
- 1.2. Доставка означава: (i) доставката на стоките; и/или (ii) предоставянето на услугите, предмет на договора
- 1.3. Срок на действие е срокът, през който договорът действа между страните и създава валидни права и задължения за всяка от тях.
- 1.4. Срок на изпълнение е срокът, в който дадена доставка трябва на бъде изпълнена
- 1.5. Стойност на договора е максималната стойност, която Възложителят може да дължи на Изпълнителя в замяна на извършени доставки, заявени в срока на действие на договора.
- 1.6. Търговски условия е настоящият документ, който представлява неразделна част от договора, и определя общите условия, които ще се прилагат за всяка конкретна доставка, извършена през срока на действие на договора. В случай на разлика между предвиденото в търговските условия и договора, ще се прилага предвиденото в договора.
- 1.7. Технически изисквания е документ, в който Възложителят определя своите изисквания по отношение на доставката. Техническите изисквания представляват неразделна част от договора и са задължителни за изпълнение от Изпълнителя.
- 1.8. Общи условия за закупуване е документ, който определя общо-приложими условия за всички Изпълнители. Общите условия представляват неразделна част от договора и са задължителни за Изпълнителя, доколкото в договора не е предвидено друго.

2. Ценови условия

- 2.1. Всички договорени в процеса на възлагане на поръчката единични цени са окончателни, без включен ДДС, прилагат се за целия срок на действие на договора и не подлежат на актуализация, освен ако договора не предвижда друго.

3. Място на изпълнение

- 3.1. Мястото на изпълнение се посочва от Възложителя в договора.

4. Срокове

- 4.1. Срокът на действие на договора е до (i) посоченият в договора срок на договора или (ii) усвояване стойността на договора, което настъпи по-рано.
- 4.2. Срокът за изпълнение на доставка/доставки по договора се определя в календарни дни след датата на сключване на договора и се посочва в договора/в отделните заявки за доставка към договора. В случай че, в договора не е предвиден конкретен срок за изпълнение на доставката, максималният срок за изпълнение е до 30 (тридесет) дни след подписване на договора и получаване на писмена Заявка за доставка от Възложителя, съдържаща точна спецификация на доставката.

5. Собственост/ риск

- 5.1. В случаите, когато предмет на договора е доставка на стоки, Изпълнителят е длъжен да прехвърли собствеността върху стоките, свободни от каквито и да е права на трети лица, както и да предаде на Възложителя всички документи във връзка с произхода и ползването на стоките.
- 5.2. Собствеността и риска от погиване и/или повреждане на стоките преминава върху Възложителя след подписване на приемо-предавателен протокол за приемане на доставката. Преди подписване на посочения протокол рискът се носи от Изпълнителя.

6. Плащане

- 6.1. Плащанията се извършват от Възложителя по банков път, по посочена от Изпълнителя сметка. Възложителят не прави авансови плащания. Възложителят заплаща дължимите суми след изпълнение на всички изброени по-долу условия: (i) надлежно извършена доставка; (ii) подписване на двустранен приемо-предавателен протокол за приемане на доставката от оправомощени представители на страните; и (iii) получаване на оригинална фактура, отговаряща на изискванията на Възложителя и приложимите нормативни актове. Срокът



за плащане започва да тече от датата, на която бъде изпълнено и последното от посочените по-горе условия.

- 6.2. Извършване на плащане от страна на Възложителя не означава признаване на редовността на доставката и нейното приемане, нито отказ от право на: (i) неустойки и/или претенции (ii) гаранции; и (iii) обезщетения.
- 6.3. При издаване на фактура се посочват (i) ЕИК номерът и идентификационният номер по ДДС на Възложителя и на Изпълнителя; (ii) приложимата ставка на ДДС и сумата на ДДС, в случай на самоначисляване или нулева ставка на ДДС, се посочва приложимото законодателство и (iii) номер на Заявката за доставка.
- 6.4. Оригинален на фактурата заедно с подписан приемо - предавателен протокол за извършване на доставка и копие от съответната Заявка за доставка се изпращат на вниманието на лицата за контакт на Възложителя, посочени в договора.
- 6.5. Страните се съгласяват, че не се допуска в една и съща фактура да се фактурират доставки по различни договори, както и доставки по различни заявки към един и същ договор.
- 6.6. В случай че договорът или част от него има за свой предмет извършване на услуга от Изпълнителя към Възложителя, и Изпълнителят е чуждестранно лице, за целите на избягване на двойно данъчно облагане чрез прилагане на международните Спогодби за избягване на двойно данъчно облагане "СИДДО", за всяка календарна година поотделно Изпълнителят предоставя на Възложителя "Декларация за притежател на дохода" и "Сертификат за местно лице", които следва да бъдат представени до датата на издаване на първа фактура по договора и изпратени на имейл, както и в оригинал до лицата за контакт на Възложителя, представители на отдел „Снабдяване“, посочени на първата страница в договора. В случай че не бъдат представени горепосочените документи, Възложителят удържа при плащането на фактурите данък при източника съгласно приложимото българско законодателство, когато услугите са в обхвата на този данък.

7. Отговорност

- 7.1. Изпълнителят отговаря за точното изпълнение на възложената поръчка.
- 7.2. Изпълнителят носи отговорност за всички действия, бездействия, неизпълнение или небрежност от страна на негов представител и/или персонал, както и на негови подизпълнители, в случай че има такива.
- 7.3. Изпълнителят отговаря за всички вреди, причинени на Възложителя и/или трети лица при или по повод изпълнение на договора.
- 7.4. В случай че, при изпълнение на договора настъпи застрахователно събитие, покрито от някой от застрахователните договори на Възложителя, Изпълнителят е длъжен да изпълнява стриктно инструкциите за действие, дадени от Възложителя. В случай, че за настъпило застрахователно събитие не бъде изплатено застрахователно обезщетение поради неправилно предприемане на действия от страна на Изпълнителя, последният отговаря пред Възложителя за пълния размер на претърпените в резултат на застрахователното събитие щети.

8. Права и задължения на Възложителя

- 8.1. Възложителят има право:
 - 8.1.1. Във всеки момент от срока на действие на договора да извършва проверки относно качеството на доставката, без с това да пречи на самостоятелността на Изпълнителя.
 - 8.1.2. Писмено и мотивирано да поиска от Изпълнителя да бъде отстранен някой от подизпълнителите, тъй като последният се смята за неподходящ или не отговаря на изискванията на Възложителя
- 8.2. Възложителят е длъжен
 - 8.2.1. Да организира допускането на Изпълнителя до мястото на изпълнение на доставката.
 - 8.2.2. Да заплаща приетите доставки в предвидените срокове.
 - 8.2.3. Да оформя предвидените в договора документи във връзка с неговото изпълнение.
- 8.3. Приемането на доставка от страна на Възложителя не представлява отказ от право, възникнало в съответствие с договора, и не освобождава Изпълнителя от задълженията и отговорността му, свързани с неточното изпълнение на задълженията му по договора.

9. Права и задължения на Изпълнителя

- 9.1. Изпълнителят има право:
 - 9.1.1. Да бъде допуснат до мястото на изпълнение на доставката.
 - 9.1.2. Да получи дължимите плащания в предвидените за това срокове.
- 9.2. Изпълнителят е длъжен:
 - 9.2.1. Да извърши доставката съгласно условията на договора и в съответствие с изискванията на Възложителя.
 - 9.2.2. Да извършва всички действия, свързани с изпълнението на договора, с грижата на добър търговец, в съответствие с приложимото законодателство и изцяло в интерес на Възложителя, както и съобразно стандартите, определени от Възложителя и от приложимото право.
 - 9.2.3. В цялата си дейност по договора да спазва всички установени правила в областта на здравословни и безопасни условия на труда, опазване на околната среда, качество на доставката и другите приложими за дейностите по договора нормативи.



Информацията е заличена
съгласно чл. 2 и чл. 4 от

- 9.2.4. Изпълнителят, включително неговият персонал и подизпълнители, се задължават да се въздържат от всякакви действия, които могат да имат отрицателен ефект върху икономическите и правните интереси на Възложителя или върху неговата репутация и добро име.
- 9.2.5. Да опазва цялото имущество на Възложителя, до което има достъп във връзка с изпълнението на доставката.
- 9.2.6. Да информира Възложителя незабавно в писмена форма за възникнали щети или повреди в съоръжения, инсталации, оборудване или друго имущество – собственост на Възложителя, при изпълнение на доставката, както и за непосредствено свързаните с това опасности.
- 9.2.7. Да уведомява писмено Възложителя, когато съществува опасност от забава при изпълнението на доставката.
- 9.2.8. Да осигурява на Възложителя достъп до всяко място и до всяка информация, свързани с изпълнението на договора.
- 9.2.9. Да не нарушава чрез доставката защитените права на трети лица.
- 9.3. Без предварителното писмено разрешение на Възложителя, Изпълнителят няма право:
 - 9.3.1. Да използва правата на интелектуална собственост на Възложителя, като например търговски марки, промишлен дизайн и други.
 - 9.3.2. Да прави изявления, дава интервюта и/или подписва каквито и да е документи от името на Възложителя.
- 9.4. Изпълнителят осигурява за своя сметка сключването и поддържането в сила на всички застрахователни договори по отношение на отговорността на Изпълнителя за вреди, причинени от действия на персонала на Изпълнителя на имуществото, живота и здравето на Възложителя, неговия персонал и/или трети лица.
- 9.5. Изпълнителят се задължава да обезщети и предпазва Възложителя от претенции, съдебни дела или други действия, предприети срещу Възложителя от трети лица, доколкото те произтичат от причина, изхождаща от дейността на Изпълнителя във връзка с изпълнението на договора.
- 9.6. С подписването на договора Изпълнителят изрично потвърждава, че договорът не е предназначен да, и не дава разрешение на Изпълнителя да използва по какъвто и да било начин, която и да е от търговските марки на Възложителя, освен в случаите, в които Възложителят изрично разрешава ползването им.

10. Гаранционен срок

- 10.1. Изпълнителят поема гаранция за качеството на доставката и за годността ѝ за употреба.
- 10.2. Гаранционните срокове остават в сила, независимо от изтичане на срока на действие на договора или неговото предсрочно прекратяване.
- 10.3. Изпълнителят се задължава да отстрани за своя сметка всички повреди и отклонения от изискванията за качество, които са възникнали в рамките на гаранционния срок.
- 10.4. Изпълнителят гарантира съответствието на доставката и вложените материали с изискванията на Възложителя и приложимите български и международни стандарти, независимо от факта дали доставките произхождат от него или от негови доставчици.
- 10.5. При възникнали дефекти, поради повреда/несъответствие на качеството, гаранционният срок ще се удължи съответно с цялото време на престой.

11. Гаранция за изпълнение

- 11.1. При подписване на договора Изпълнителят предоставя гаранция за изпълнение на договора, чийто размер се определя като % от стойността на обществената поръчка без включен ДДС и се представя във формата на парична сума или банкова гаранция в лева. Стойността на обществената поръчка се определя от окончателната обща стойност от финалното финансово предложение на участника, избран за изпълнител. Гаранцията обезпечава изпълнението на договора, отстраняването на възникнали дефекти и задължението за плащане на каквито и да е парични суми от страна на Изпълнителя към Възложителя (като например плащане на неустойки, обезщетения или други подобни).
- 11.2. Срокът на валидност на предоставената гаранция за изпълнение се конкретизира в договора и включва срока на действие на договора и гаранционния срок на доставката/ите. Когато гаранцията за изпълнение на договора се представя във вид на парична сума, то тя се внася по сметка на Възложителя и се освобождава не по-късно от 30 дни след изтичане на срока на действие на договора включително гаранционния срок на доставката/ите. Всички банкови разходи, свързани с обслужването на гаранцията, включително при нейното възстановяване, са за сметка на Изпълнителя. Възложителят не дължи на Изпълнителя лихви или други обезщетителни плащания върху сумата по гаранцията
- 11.4. Когато гаранцията за изпълнение на договора е под формата на банкова гаранция, то тя е безусловна и неотменяема. Банковата гаранция е във форма, със съдържание и при условия, предварително одобрени от Възложителя. Всички разходи по поддържането на банковата гаранция са за сметка на Изпълнителя.
- 11.5. Възложителят задържа гаранцията за изпълнение на договора и в случаите когато в процеса на неговото изпълнение възникне спор между страните - до приключването му с влязло в сила решение на компетентния



Информацията е заличена
съгласно чл. 2 и чл. 4 от
ЗЗЛД

орган или чрез споразумение между страните.

11.6. В случай на удължаване на срока на договора на основанията предвидени в ЗОП, както и при промяна на друго основание на срока на договора или на гаранционния срок:

11.6.1. При банкова гаранция Изпълнителят е длъжен да предостави анекс към банковата гаранция или нова банкова гаранция в размера на неусвоената сума, покриваща и удължения срок;

При депозитна гаранция- Възложителят има право да я задържи и за удължения

12. Неустойки

12.1. Изпълнителят се задължава да изпълнява задълженията си по договора точно в качествено, количествено и времево отношение, като се съобразява с изискванията на Възложителя по отношение на доставката. Всяко отклонение от точното изпълнение на доставката се счита за неизпълнение от страна на Изпълнителя.

12.2. Предвидените неустойки имат обезщетителна функция за Възложителя и последният няма задължение да доказва претърпени вреди.

12.3. В случай че за Възложителя възникне право да получи неустойка или поради действие или бездействие на Изпълнителя, негов персонал и/или подизпълнители бъде наложена на Възложителя имуществена санкция от държавен и/или административен орган, или Възложителят бъде осъден да плати на трето лице обезщетение за претърпени вреди в следствие действие и/или бездействие на посочените по-горе в тази точка лица Възложителят има право да прихване размера на неустойката или имуществената санкция или обезщетението от плащането, дължимо на Изпълнителя. В тази връзка Възложителят изпраща на Изпълнителя съответно уведомление.

12.4. Всички разходи, възникващи през срока на действие на договора, които произтичат от нарушения на договорните и/или законните задължения на Изпълнителя, са за сметка на Изпълнителя. В случай че Възложителят е заплатил подобни разходи, Изпълнителят се задължава да възстанови пълната им стойност на Възложителя. Възложителят има право да прихване стойността на разходите от дължимото на Изпълнителя плащане.

12.5. Неустойката се прихваща от задължението към доставчика след изпращане на уведомително писмо (документ за неустойка с обезщетителен характер) от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

12.6. Плащането на неустойка не лишава изправната страна от правото ѝ да търси обезщетение, когато претърпените вреди и пропуснатите ползи надвишават размера на неустойката.

13. Прекратяване на договора

13.1. Договорът може да бъде предсрочно прекратен, освен в изрично посочените в него случаи, и по следните начини:

13.1.1. По взаимно писмено съгласие на страните.

13.1.2. По взаимно писмено съгласие на страните, при намаляване на договорените количества или отпадане на дейности от предмета на поръчката или друг от предвидените от ЗОП случаи.

13.1.3. Едностранно от Възложителя с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие при намаляване на договорените количества или отпадане на дейности от предмета на поръчката или друг от предвидените от ЗОП случаи.

13.1.4. Едностранно от Възложителя в случай на неизпълнение на задължение от страна на Изпълнителя. В този случай Възложителят изпраща уведомление до Изпълнителя с искане неизпълнението да бъде отстранено в срок от 5 дни от получаването на уведомлението. Ако Изпълнителят не отстрани неизпълнението в дадения срок, Възложителят има право да прекрати договора незабавно

13.1.5. Едностранно от Възложителя без предизвестие, в случай че срещу Изпълнителя е открито производство по несъстоятелност или ликвидация, както и ако върху имуществото му е наложен заповест или възбрана

13.1.6. с изтичане на срока на договора

13.1.7. при усвояване на стойността на договора

13.2. В случаите на предсрочно прекратяване на договора по вина на Изпълнителя Възложителят има право да задържи цялата сума по гаранцията за изпълнение, като тази сума има характер на неустойка.

14. Конфиденциалност

14.1. Изпълнителят се задължава да разглежда като конфиденциална информация цялата търговска, правна и техническа информация и документация, която му е станала известна и не е публично достъпна, в хода на участие в процедурата за избор на изпълнител и последващото изпълнение на договора.

14.2. Изпълнителят се задължава да получава и да пази в тайна конфиденциалната информация, както и: (i) да съхранява и пази конфиденциалната информация от неправомерно използване, публикации или разкриване; (ii) да не използва конфиденциалната информация за други цели, освен за изпълнение на задълженията си по договора; (iii) да не използва каквато и да е конфиденциална информация, за осъществяване на неправомерна конкуренция; (iv) да ограничи достъпа до конфиденциалната информация на тези лица, които нямат нужда от



такъв достъп с оглед изпълнението на договора; (v) да информира всяко от лицата, на които предоставя достъп до конфиденциална информация, че им е забранено да използват, публикуват или по друг начин да разкриват конфиденциалната информация.

- 14.3. Задълженията за опазване на конфиденциалната информация не се прилага спрямо информация, която е поискана от компетентен орган според действащото законодателство или е станала публично достояние не по вина на някоя от страните. Задълженията във връзка с опазване на конфиденциалната информация не са ограничени във времето. Нарушението на всяко едно от задълженията във връзка с опазване на конфиденциалната информация по време на срока на действие на договора или във всеки по-късен момент, дава право на Възложителя да получи от Изпълнителя неустойка в размер на 10% от стойността на договора за всеки отделен случай на нарушение.

15. Форсмажорни обстоятелства

- 15.1. Форсмажорни обстоятелства (непреодолима сила) представляват непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, независимо от волята на страните включващо, но не ограничаващо се до: природни бедствия, генерални стачки, локаут, безредици, война, революция и др.. Страната, която не може да изпълни свое задължение поради непреодолима сила, се задължава в 3 (три) дневен срок от възникване на форсмажорното обстоятелство да уведоми писмено насрещната страна, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и как тя ще се отрази на изпълнението на договора. При неизпълнение на задължението за уведомяване, страната, която се позовава на непреодолима сила, не се освобождава от отговорност, респективно дължи предвидените неустойки и обезщетения в случаи на неизпълнение. В 14 (четинадесет) дневен срок от началото на непреодолимата сила, същата следва да бъде потвърдена с документ от съответния компетентен орган. Докато трае непреодолимата сила страните не отговарят за неизпълнение, причинено от непреодолимата сила. Изпълнението на задълженията на страните спира за времето на непреодолимата сила, респективно страните не изпадат в забава и не дължат неустойки за забава. Страните, в случай на необходимост, съвместно определят нови срокове за изпълнение на договорните задължения. Ако непреодолимата сила трае повече от 15 (петнадесет) дни, всяка от страните има право да прекрати договора с 10 (десет) дневно писмено предизвестие.

16. Общи разпоредби

- 16.1. Страните се съгласяват, че в отношенията помежду им се изключва прилагането на общи условия на Изпълнителя.
- 16.2. В случай, че при изпълнение на доставката се образуват отпадъци с опасен и/или неопасен произход, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е задължен да ги приеме, ако разполага с необходимите разрешителни и лицензии от компетентни органи (МОСМ, МЗ, МИЕ) или да предаде за приемане на лице, притежаващо съответните разрешителни, съгласно ЗУО и ЗООС.
- 16.3. В случай че, предмета на договора включва лицензии, то страните се съгласяват, че лицензиите са стандартен софтуер, които се записва на технически носител и са предназначени за общо ползване и не са взели предвид специфичните дейности на ползвателя/Възложителя. Възложителят има право да използва софтуера, в които е включен само копие от съответния софтуер и правата за копиране, възпроизвеждане, разпространение, промяна, публично представяне и други форми на комерсиална употреба не са налични/достъпни.
- 16.4. Страните се съгласяват, че договърът ще бъде изпълнен в съответствие с изискванията на чл. 31 от Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 година, относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH)
- 16.5. В случай, че предмет на договора са стоки, подлежащи на рециклиране, страните се съгласяват, че те ще се приемат ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за негова сметка, след писмено уведомление от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
- 16.6. Сключването, изпълнението и тълкуването на договора се извършва съгласно приложимото българско законодателство.
- 16.7. Страните се съгласяват, че всякакво приложение на Конвенцията на ООН относно договорите за международна продажба на стоки от 11 април 1980 г. се изключва.
- 16.8. Договорът обвързва и съответните наследници и правоприменници на страните.
- 16.9. Ако някоя от разпоредбите на договора бъде обявена за недействителна или неприложима от компетентен орган, останалите разпоредби на договора, както и възникналите въз основа на тези останали разпоредби права и задължения на страните, запазват действието си. Недействителната или неприложима разпоредба следва да бъдат заместени от страните по добросъвестен начин от действителна, приложима разпоредба.
- 16.10. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, обменяни между лицата за контакт Възложителя и Изпълнителя при изпълнение на договора са валидни, когато са изпратени по пощата с обратна разписка, предадени чрез куриер срещу подпис от приемащата страна или изпратени по факс с налично факс потвърждение за изпращане, освен ако в договора не са предвидени и други начини.
- 16.11. Всеки спор, противоречие или претенция, произтичащи от, или свързани с изпълнението, тълкуването, прилагането или прекратяването на договора, се уреждат по приятелски начин от страните. Ако страните не

Информацията е заличена
съгласно чл. 2 и чл. 4 от
ЗЗЛД



успят да уредят отношенията си по приятелски начин, спорът се разрешава от компетентният съд по седалището на Възложителя.

16.12. Договорът се сключва въз основа и се тълкува в съответствие с българското законодателство.

16.13. В случай, че договорът е двуезичен, то при разминаване в текстовете като правно обвързващ се счита текста на български език

С подписването на настоящите търговски условия Кандидатът гарантира за тяхното приемане, спазване и точно изпълнение.

Фирмен печат:  Подпис с правна 

Дата 26.08.2014 Гр. Бургас



EVN BULGARIA ELEKTORAZPREDELENIE EAD
(EVN EP EAD)

**Техническа спецификация
за
10 kV и 20 kV кабелни гарнитури**

Техническа спецификация:
EVN EP EAD - 32/06
Издание: 01.06.2010
Техническа област: МР

EVN BULGARIA ELEKTORAZPREDELENIE EAD
(EVN EP EAD)

**Technische Spezifikation
für
10kV und 20 kV Kabelgarnituren**

Technische Spezifikation:
EVN EP EAD - 32/06
Ausgabe: 01.06.2010
Technischer Bereich: МР



Информацията е заличена
съгласно чл. 2 и чл. 4 от
ЗЗЛД

1. Съдържание

1. Съдържание
2. Област на валидност
3. Начало на срока на валидност
4. Валидни разпоредби, норми, предписания и разпоредби
5. Кабелни гарнитури за 10kV и 20kV изолирани енергийни кабели - Термосвиваема технология
6. Кабелни гарнитури за 20 kV енергийни – кабели - Студено свиваема технология.
7. Адаптер за SF6-Съоръжение Термосвиваема технология.
8. Изисквания
9. Проверки и доказателства
10. Текущи, респ. съпровождащи изпитания на кабелните гарнитури от EVN EP EAD
11. Данни на производителя

2. Област на валидност

Тази техническа спецификация се отнася за кабелни гарнитури 20kV, определени да бъдат използвани в разпределителните мрежи на EVN EP EAD. Те трябва да отговарят на изискванията на посочените по-долу норми.

Описаните в тази спецификация кабелни гарнитури 20kV трябва да отговарят на изискванията посочени в т.4 действащи норми и стандарти.

За отклоненията, измененията и допълненията по отношение на тази спецификация се изискват писмени разяснения от доставчика /производителя/.

След като поръчката бъде направена не са допустими изменения от предлагания /производителя/.

3. Начало на срока на валидност

Тази спецификация е валидна от 01.06.2010г. Тя заменя спецификациите с по-стара дата за същата област на приложение (EVN EP EAD - 32/05)

4. Валидни разпоредби, норми, предписания и разпоредби.

- EN 61238-1 - Пресов и винтов съединител за силнотокков кабел за номинално напрежение до 36kv включително част 1: контролна процедура и изисквания.

IEC 60502 част 2 и 4 : 2004 – Силови кабели с

1. Inhaltsverzeichnis

1. Inhaltsverzeichnis
2. Geltungsbereich
3. Geltungsbeginn
4. Geltende Vorschriften, Bestimmungen, Normen und Richtlinien
5. Kabelgarnituren für 10kV und 20kV isolierte Energiekabel - Thermoschrumpftechnologie
6. Kabelgarnituren für 10 kV und 20 kV Energiekabel - Kalt kompressible Technologie
7. Stecker für SF6-Anlage Thermoschrumpftechnologie.
8. Anforderungen
9. Prüfungen und Nachweise
10. Laufende bzw. begleitende Prüfungen an Kabelgarnituren durch EVN EP EAD
11. Herstellerangaben im Rahmen

2. Geltungsbereich

Diese technische Spezifikation betrifft Kabelgarnituren 20kV, die zur Verwendung in den Verteilungsnetzen von EVN EP EAD bestimmt sind. Die Kabelgarnituren sollen den Anforderungen in den unten genannten Normen entsprechen.

Die beschriebenen in dieser Spezifikation Kabelgarnituren 20kV sollen den Anforderungen, die im P.4 geltende Vorschriften und Normen angegeben sind, entsprechen.

Für Abweichungen, Änderungen und Ergänzungen hinsichtlich der vorliegenden Spezifikation sind schriftliche Erläuterungen von dem Lieferanten (Herstellern) erforderlich.

Nach der Auftragsbestätigung dürfen keine Änderungen von dem Anbieter (Hersteller) vorgenommen werden.

3. Geltungsbeginn

Die vorliegende Spezifikation ist ab 01.06.2010 gültig. Dieselbe ersetzt bei Notwendigkeit die Spezifikationen mit einem älteren Datum für denselben Gültigkeitsbereich (EVN EP EAD - 32/05).

4. Geltende Vorschriften, Bestimmungen, Normen und Richtlinien

- EN 61238-1 Pressverbindungsstück und Schraubenverbindungsstück für Starkstromkabel für Nennspannung bis 36kv einschließlich Teil 1: Prüfung und Anforderungen.
- IEC 60502 Teil 2 und 4:2004 – Starkstromkabel mit extrudierter Isolation und deren Zubehör für eine Spannung von 1kv bis 30kv /Um-36kv/.



Информацията е заличена
съгласно чл. 2 и чл. 4 от
ЗЗЛД

<p>екструдирана изолация и техните аксесоари за напрежение от 1kv до 30kv /Um=36kv/.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ CENELEC HD -628-S1 – Тестови методи за изпитание на аксесоари за силови кабели за напрежение от 3.6/6kv /Um = 7.2kv/ до 20.8/36kv /Um = 42kv/. ▪ -CENELEC HD 629.2 S2 – Тестови изисквания за изпитания на аксесоари за силови кабели за напрежение от 3.6/6kv до 20.8/36kv. ▪ EN 50181 – Преходни изводи щепселен тип над 1kv до 36kv и от 250A до 3.15kA за съоръжения различни от маслени трансформатори. <p>5.Кабелни гарнитурни за 10kV и 20kV изолирани енергийни кабели Термосвиваема технология</p> <p>5.1. Закрит монтаж крайни муфи /глави/ за едножилни 20 kV VPE- изолирани кабели:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Крайна муфа-термосвиваема технология. За монтиране на открито за сечение 50mm² крайната муфа да се доставя комплект с кабелни обувки за Al и Cu с болтове с откъсващи се глави и отвор и отвор за присъединяване към болт M12 и медна калайдисана кабелна обувка с винтове за стягане на екрана на кабела с отвор за присъединяване към болт M10. Медната кабелна обувка да бъде за екран на кабела със сечение 16mm². ▪ Крайна муфа-термосвиваема технология. За монтиране на открито за сечение 70 - 240mm² крайната муфа да се доставя комплект с кабелни обувки за Al и Cu с болтове с откъсващи се глави и отвор за присъединяване към болт M12 и медна калайдисана кабелна обувка с винтове за стягане на екрана на кабела с отвор за присъединяване към болт M10. Медната кабелна обувка да бъде за екран на кабела със сечение 25mm². ▪ Крайна муфа-термосвиваема технология. За монтиране на открито за сечение 300 - 400mm² крайната муфа да се доставя комплект с кабелни обувки за Al и Cu с болтове с откъсващи се глави и отвор и отвор за присъединяване към болт M12 и медна калайдисана кабелна обувка с винтове за стягане на екрана на кабела с отвор за присъединяване към болт M10. Медната кабелна обувка да бъде за екран на кабела със сечение 35mm². 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ CENELEC HD -628-S1 – Prüfungsmethoden zur Prüfung vom Zubehör für Starkstromkabel für eine Spannung von 3.6/6kv /Um = 7.2kv/ до 20.8/ 36kv /Um = 42kv/. ▪ CENELEC HD 629.2 S2 - Prüfungsmethoden zur Prüfung vom Zubehör für Starkstromkabel für eine Spannung von 3.6/6kv до 20.8/36kv. ▪ EN 50181 – Übergangsklemmen Stecktyp über 1kv bis 36kv und von 250A bis 3.15kA für andere Anlagen, die keine Öltransformatoren sind. <p>5. Kabelgarnituren für 10kV und 20kV isolierte Energiekabel Thermoschrumpftechnologie</p> <p>5.1. Innenraum-Kabelendverschluss für 20 kV VPE-isolierte Einleiterkabel</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Kabelendverschluss-Thermoschrumpftechnologie. Zur Freiluftmontage für 50mm² Querschnitt ist der Kabelendverschluss als Satz mit Kabelschuhen für Al und Cu mit Bolzen mit abtrennbaren Köpfen und Öffnung zur Verbindung mit Bolzen M12 und mit verzintem Kupferkabelschuh mit Schrauben zur Befestigung von der Kabelabschirmung mit Öffnung zur Verbindung mit Bolzen M10 zu liefern. Der Kabelschuh sollte für eine Kabelabschirmung mit Querschnitt 16 mm² sein. ▪ Thermoschrumpftechnologie: Für 70-240 mm² Querschnitt ist ein Kabelgarnitursatz für Freiluftmontage mit Schraubenkabelschuh für Al und Cu zur Verbindung mit Bolzen M12 und verzinnter Kupferkabelschuh mit Schrauben zur Befestigung von der Kabelabschirmung mit Öffnung zur Verbindung mit Bolzen M10 zu verwenden. Der Kabelschuh sollte für eine Kabelabschirmung mit Querschnitt 25 mm² sein. <p>Für 300-400mm² Querschnitt sollte eine Kabelgarnitur für Montage im Freien eines Satzes mit angeschlossenen Kabelschuhen für Al und Cu für Anschluß mit Bolzen M12 und verzinnter Kupferkabelschuh mit Schrauben zur Befestigung von der Kabelabschirmung mit Öffnung zur Verbindung mit Bolzen M10 benutzt werden. Der Kabelschuh sollte für eine Kabelabschirmung mit Querschnitt 35 mm² sein.</p>
--	--



Информацията е заличена
съгласно чл. 2 и чл. 4 от
зЗЛД

5.2. Крайни муфи /глави/ за монтиране на открито.

Крайни муфи за едножилен кабел /външен монтаж/ присъединена към въздушна линия 20kV:

За сечение 50-120mm² и напрежение Uo/U 20/35kV. Комплекта да бъде с включени кабелни обувки за Al и Cu с откъсващи глави на болтовете и медна калайдисана кабелна обувка с винтове за стягане на екрана на кабела с отвор за присъединяване към болт M10.

Медната кабелна обувка да бъде за екран на кабела със сечение 16mm².

За сечение 300- 400mm² и напрежение Uo/U 20/35kV. Комплекта да бъде с включени кабелни обувки за Al и Cu с откъсващи се глави на болтовете и медна калайдисана кабелна обувка с винтове за стягане на екрана на кабела с отвор за присъединяване към болт M10.

Медната кабелна обувка да бъде за екран на кабела със сечение 35mm².

Крайните съединителни муфи за 400mm² да се използват само за временни съоръжения и аварийно-възстановителни работи.

(изпълнение с Фиксирането на едножилните кабели под кабелните глави се извършва с фиксиращи държачи тип ВСТ два фиксиращи винта) от синтетична гума и неръждаеми винтове.

Заземяване на кабелното екраниране да бъде с медна калайдисана кабелна обувка с винтове за стягане на екрана на кабела с отвор за присъединяване към болт M10.

5.3. Съединителни кабелни муфи за напрежение Uo/U 12/20kV.

Съединителни муфи за едножилни VPE изолирани кабели:

- За сечение 35 – 95 mm² с включено винтов съединител с болтове с откъсващи се глави за Al и Cu в комплекта.
- За сечение 70 – 150mm² с включен винтов съединител с болтове с откъсващи се глави за Al и Cu в комплекта.

5.2. Endverschlüsse (Köpfe) für Außenmontagen

Endverschlüsse für Einleiterkabel (Freiluftmontage), angeschlossen an Freileitung 20kV:

Für 50-120mm² Querschnitt und Uo/U 20/35kV Spannung. Satz mit angeschlossenen Kabelschuhen für Al und Cu mit Abreißkopf der Bolzen und mit verzinnem Kupferkabelschuh mit Schrauben zur Befestigung von der Kabelabschirmung mit Öffnung zur Verbindung mit Bolzen M10 sein.

Der Kabelschuh sollte für eine Kabelabschirmung mit Querschnitt 16 mm² sein.

Für 300-400mm² Querschnitt sollten im Satz angeschlossene hermetische Kabelschuhe für Al und Cu und Anschlußöffnung Ø12 und verzinnter Kupferkabelschuh mit Schrauben zur Befestigung von der Kabelabschirmung mit Öffnung zur Verbindung mit Bolzen M10 aufgenommen werden.

Der Kabelschuh sollte für eine Kabelabschirmung mit Querschnitt 35 mm² sein.

Die Kabelendverschlüsse für 400mm² sollten nur für provisorischen Anlagen und Störungs-Instandsetzungsarbeiten benutzt werden.

Die Befestigung der Einleiterkabel unter den Kabelköpfen wird mit Befestigungshaltern Typ ВСТ (Ausführung mit zwei Befestigungsschrauben) aus synthetischem Gummi und rostfreien Schrauben durchgeführt.

Die Erdung der Kabelabschirmung sollte mit verzinnem Kupferkabelschuh mit Schrauben zur Befestigung von der Kabelabschirmung mit Öffnung zur Verbindung mit Bolzen M10 sein.

5.3. Kabelverbindungsmuffen für Uo/U 12/20kV Spannung.

Verbindungsmuffe für VPE-isolierte Einleiterkabel:

- Für 35-95mm² Querschnitt mit angeschlossenen Schraubverbinder mit abtrennbaren Bolzenköpfen für Al und Cu im Satz
- Für 70-150mm² Querschnitt mit angeschlossenen Schraubverbinder mit abtrennbaren Bolzenköpfen für Al und Cu im Satz.
- Für 120-240mm² Querschnitt mit



Информацията е заличена
съгласно чл. 2 и чл. 4 от
ЗЗЛД

- За сечение 120 – 240mm² с включен винтов съединител с болтове с откъсващи се глави за Al и Cu в комплекта.
- За сечение 300 – 400mm² с включен винтов съединител с болтове с откъсващи се глави за Al и Cu в комплекта.

5.4. Преходни муфи

за прехода от 20 kV кабели с хартиена изолация към VPE-енергопренасящи кабели:

- Термосвиваема технология:

преходна муфа за 3-жилни маслени кабели и едножилни пласмасови

за сеч. 25-95 mm² с включен винтов съединител в комплекта.

за сеч. 95-240 mm² с включен винтов съединител в комплекта.

преходна муфа за едножилни маслени кабели и едножилни пласмасови за сеч. 35-70mm² с включен винтов съединител в комплекта.

за сеч. 95-240 mm² с включен винтов съединител в комплект

5.5. Кабелни гарнитури за 20 kV кабели с хартиено- импрегнирана изолация с оловен екран на трите жила.

5.5.1. Вътрешно пространство/закрит монтаж/ крайни муфи /глави/

- Термосвиваема технология:
 - за сечение до 70mm² с включени болтове с откъсващи се глави за Al и Cu в комплекта.
 - за сечение от 95 до 150mm² с включени болтове с откъсващи се глави за Al и Cu в комплекта.
 - за сечение от 150 до 240mm² с включени болтове с откъсващи се глави за Al и Cu в комплекта.

Комплектите по т 5.5.1. да съдържат комплекти за херметизация на разделките на кабелите.

angeschlossenem Schraubverbinder mit abtrennbaren Bolzenköpfen für Al und Cu im Satz

- Für 300 -400mm² Querschnitt mit angeschlossenen Schraubverbinder mit abtrennbaren Bolzenköpfen für Al und Cu im Satz.

5.4. Übergangsmuffen

Für den Übergang von 20kV Kabeln mit Papier-Isolation zu VPE-Energieleitungskabeln:

- Thermoschrumpftechnologie:

Übergangsmuffe für Dreileiter-Ölkabel und Einleiterkunststoffkabel

Für 25-95mm² Querschnitt mit angeschlossenen Schraubverbinder im Satz

Für 95-240mm² Querschnitt mit angeschlossenen Schraubverbinder im Satz

Übergangsmuffe für Einleiter-Ölkabel und Einleiterkunststoffkabel
Für 35-70mm² Querschnitt mit angeschlossenen Schraubverbinder im Satz

Für 95-240mm² Querschnitt mit angeschlossenen Schraubverbinder im Satz

5.5. Kabelgarnituren für 20 kV Kabel mit papier-impregnierter Isolation mit Bleimantel für die drei Leiter

5.5.1. Innenraum-Endmuffen/Köpfe/

- Thermoschrumpftechnologie:
 - Für bis 70mm² Querschnitt mit angeschlossenen Bolzen mit abtrennbaren Köpfen für Al und Cu im Satz
 - Für 95-150mm² Querschnitt mit angeschlossenen Bolzen mit abtrennbaren Köpfen für Al und Cu im Satz
 - Für 150-240mm² Querschnitt mit angeschlossenen Bolzen mit abtrennbaren Köpfen für Al und Cu im Satz
- Die Sätze zu Pkt. 5.1.1. sollten Abdichtungssätze für die Kabelabschnitte enthalten

5.5.2. Endmuffen/Köpfe/ zur Freiluftmontage:



Информацията е заличена
съгласно чл. 2 и чл. 4 от
ЗЗЛД

5.5.2. Крайни муфи /глави/за монтиране на открито:

Нови кабелни глави за открит монтаж да не се изпълняват повече.
За ремонт на налични кабелни глави предлагаме:

Хартиено-маслени кабели се удължават със сух кабел.(да се използва муфа съгласно т. 5.3 и кабелна глава съгласно т. 5.2)

5.5.3. Кабелни съединителни муфи за кабели с хартиено-импрегнирана изолация и оловен екран.

- Термосвиваема технология:
 - За трижилни кабели с поясна изолация и сечение: 35- 70mm² с винтов съединител в комплекта за Al и Cu.
95- 240mm² с винтов съединител в комплекта за Al и Cu.
 - За трижилни кабели с оловен екран на жилата и сечение: 25- 95mm² с винтов съединител в комплекта за Al и Cu.
95- 240mm² с винтов съединител в комплекта за Al и Cu.
или лентова технология с пълно възстановяване с хартиено-маслени ролки.

5.6.4. Кабелни гарнитури за напрежение Uo/U 6/10kv за кабели с хартиено- импрегнирана изолация с общ оловен екран на трите жила Термосвиваема технология:

5.6.4.1. Вътрешно пространство/закрит монтаж/ крайни муфи /глави/

- Термосвиваема технология:
 - за сечение: от 95 до 185 mm² с винтов съединител в комплекта за Al и Cu.
 - за сечение от 50 до 120mm² с включени кабелни обувки с откъсващи се глави на болтовете за Al и Cu в комплекта.
 - за сечение от 150 до 240mm² с включени кабелни обувки с откъсващи се глави на болтовете за Al и Cu в комплекта.

Комплектите по т. 5.6.4.1. да съдържат комплекти за херметизация на разделките на кабелите.

Neue Kabelköpfe für Freiluftmontage sollen nicht mehr verwendet werden.

Zur Reparatur vorhandener Kabelköpfe schlagen wir vor:

Ölpapierkabel werden durch Trockenkabel verlängert (zu verwenden ist eine Muffe lt. Pkt. 5.3 und Kabelkopf lt. Pkt. 5.2)

5.5.3. Kabelverbindungsmuffen für Kabel mit papierimprägnierter Isolation und Bleimantel

- Thermoschrumpftechnologie:
 - Für Dreileiterkabel mit Gürtelisolierung und Querschnitt: 35-70mm² mit Schraubverbinder im Satz für Al und Cu.
95-240mm² mit Schraubverbinder im Satz für Al und Cu.
 - Für Dreileiterkabel mit Bleischirm der EADern und dem Querschnitt: 25-95mm² mit Schraubverbinder im Satz für Al und Cu.
95-240mm² mit Schraubverbinder im Satz für Al und Cu.
oder
Bandtechnologie oder mit vollständiger Wiederherstellung mit Ölpapierrollen

5.6.4. Kabelendverschlüsse für Spannung Uo/U 6/10kv für Kabel mit Papier – imprägnierter Isolation mit gesamten Bleischirm der drei EADern Thermoschrumpftechnologie:

5.6.4.1. Innenraum/geschlossene Montage/ Endmuffen /Köpfe/

- Thermoschrumpftechnologie:
 - für Querschnitt: von 95 bis 185 mm² mit Gewindeverbindung im Satz für Alu und Cu.
 - für Querschnitt von 50 bis 120 mm² mit angeschlossenen Kabelschuhen mit trennbaren Bolzenköpfen für Al und Cu im Satz.
 - Für Querschnitt von 150 bis 240 mm² mit angeschlossenen Kabelschuhen mit trennbaren Bolzenköpfen für Al und CU im Satz.

Die Sätze zu Pkt. 5.6.4.1. sollten Abdichtungssätze für die Kabelabschnitte enthalten

Информацията е заличена
съгласно чл. 2 и чл. 4 от
ЗЗЛД



5.6.4.2.. Кабелни съединителни муфи за кабели с хартиено-импрегнирана изолация и общ оловен екран на трите жила.

- Термосвиваема технология:
 - за сечение:
 - от 95 до 185 mm² с винтов съединител с откъсващи се глави на болтовете в комплекта за Al и Cu.

5.6.5. Преходни муфи за едножилни VPE-изолирани енергийни кабели за напрежение Uo/U 12/20kv към трижилни кабели с хартиено-импрегнирана изолация в общ оловен екран за напрежение Uo/U 6/10kv:

- Термосвиваема технология:
 - за сечение:
 - от 120 до 240 mm² с винтов съединител с откъсващи се глави на болтовете в комплекта за Al и Cu.

6. Студено свиваема технология

6.1. Вътрешни пространства закрит монтаж крайни муфи /глави/ за едножилен кабел:

Крайна муфа студено свиваема технология за монтиране на открито и сечение 50mm². Крайната муфа да се доставя комплект с кабелни обувки за Al и Cu с болтове с откъсващи се глави и отвор за присъединяване към болт M12 и медна калайдисана кабелна обувка с винтове за стягане на екрана на кабела с отвор за присъединяване към болт M10.

Медната кабелна обувка да бъде за екран на кабела със сечение 16mm².

За сеч. 70 – 240 mm² крайната муфа да се доставя комплект с кабелни обувки за Al и Cu с болтове с откъсващи се глави и отвор за присъединяване към болт M12 и медна калайдисана кабелна обувка с винтове за стягане на екрана на кабела с отвор за присъединяване към болт M10. Медната кабелна обувка да бъде за екран на кабела със сечение 25 mm².

За сечение 300-400mm² крайната муфа да се доставя комплект с кабелни обувки за Al и Cu с болтове с откъсващи се глави и отвор за присъединяване към болт M12 и медна калайдисана кабелна обувка с винтове за стягане на екрана на кабела с отвор за присъединяване към болт M10.

Медната кабелна обувка да бъде за екран на кабела със сечение 35mm².

5.6.4.2. Kabelverbindungs-muffen für Kabel mit Papier – imprägnierten Isolation und mit gesamten Bleischirm der drei EADern.

- Thermoschrumpftechnologie
 - für Querschnitt:
 - von 95 bis 185mm² mit Gewindeverbinder mit trennbaren Bolzenköpfen im Satz für Al und Cu.

5.6.5. Übergangsmuffen für EinEADer- VPE – isolierte Energiekabel für Spannung Uo/U 12/20kv zu Drei-EADer-Kabel mit Papier – imprägnierter Isolierung in gesamten Bleischirm für Spannung Uo/U 6/10kv:

- Thermoschrumpftechnologie
 - für Querschnitt
 - von 120 bis 240 mm² mit Gewindeverbinder mit trennbaren Bolzenköpfen im Satz für Al und Cu.

6. Kalt kompressible Technologie

6.1. Innenraum-Kabelendverschluss für Einleiterkabel

Kalt kompressible Technologie
Endmuffe kalt kompressible Technologie zur Montage im Freien und Querschnitt 50mm².

Die Endmuffe sollte mit einem Satz Kabelschuhe für Al und Cu mit Bolzen mit abtrennbaren Köpfen und Öffnung zur Verbindung mit Bolzen M12 und mit verzintem Kupferkabelschuh mit Schrauben zur Befestigung von der Kabelabschirmung mit Öffnung zur Verbindung mit Bolzen M10 geliefert werden. Der Kabelschuh sollte für eine Kabelabschirmung mit Querschnitt 16 mm² sein.

Für 70-240 mm² Querschnitt - die Endmuffe sollte mit einem Satz Kabelschuhe für Al und Cu mit Bolzen mit Abreißkoepfen und Öffnung zur Verbindung mit Bolzen M12 und verzintem Kupferkabelschuh mit Schrauben zur Befestigung von der Kabelabschirmung mit Öffnung zur Verbindung mit Bolzen M10. Der Kabelschuh sollte für eine Kabelabschirmung mit Querschnitt 25 mm² sein.

Für 300-400mm² Querschnitt - die Endmuffe sollte mit einem Satz Kabelschuhe für Al und Cu mit Bolzen mit Abreißkoepfen und Öffnung zur Verbindung mit Bolzen M12 und verzintem Kupferkabelschuh mit Schrauben zur Befestigung von der Kabelabschirmung mit Öffnung zur Verbindung mit Bolzen M10 aufgenommen werden. Der Kabelschuh sollte für eine Kabelabschirmung mit Querschnitt 35 mm² sein.



6.2. Крайни муфи /глави/ за монтиране на открито.

Крайни муфи за едножилен кабел /външен монтаж/ присъединени към въздушна линия 20kV.

- Студеносвиваема технология:
За сечение 50-150mm² и напрежение Uo/U 20/35kV. Комплекта да бъде с включени кабелни обувки за Al и Cu с откъсващи глави на болтовете и медна калайдисана кабелна обувка с винтове за стягане на екрана на кабела с отвор за присъединяване към болт M10.
Медната кабелна обувка да бъде за екран на кабела със сечение 16mm².

За сечение 300-400mm² и напрежение Uo/U 20/35kV. Комплекта да е с включени кабелни обувки за Al и Cu с откъсващи глави на болтовете за Al и Cu с отвор за присъединяване Ø12 и медна калайдисана кабелна обувка с винтове за стягане на екрана на кабела с отвор за присъединяване към болт M10.

Медната кабелна обувка да бъде за екран на кабела със сечение 35mm².

Крайните съединителни муфи за 400mm² да се използват само за временни съоръжения и аварийно-възстановителни работи.

Фиксирането на едножилните кабели под кабелните глави се извършва с фиксиращи държачи тип ВСТ (два фиксиращи винта) от синтетична гума и неръждаеми винтове.

Заземяване на кабелното екраниране да бъде с медна калайдисана кабелна обувка с винтове за стягане на екрана на кабела с отвор за присъединяване към болт M10.

6.2.3. Съединителни кабелни муфи за напрежение Uo/U 12/20kV.

Съединителни муфи за едножилни кабели:

- Студеносвиваема технология.
За сечение 95 –300mm² с включен винтов съединител с откъсващи се глави в комплекта за Al и Cu.

За сечение 240-400mm² с включен винтов съединител с откъсващи се глави в комплекта за Al и Cu.

6.2. Endverschlüsse (Köpfe) für Außenmontagen
Endverschlüsse für Einleiterkabel (Freiluftmontage), angeschlossen an Freileitung 20kV.

- Kaltschrumpftechnologie:
Für 50-150mm² Querschnitt und Spannung Uo/U 20/35kV. Der Satz soll mit Kabelschuhen für Al und Cu mit Abreißkopf der Bolzen und mit verzinnem Kupferkabelschuh mit Schrauben zur Befestigung von der Kabelabschirmung mit einer Öffnung zur Verbindung mit Bolzen M10 sein. Der Kabelschuh sollte für eine Kabelabschirmung mit Querschnitt 16 mm² sein.

Für 300-400mm² Querschnitt und Spannung Uo/U 20/35kV. Der Satz sollte mit Kabelschuhen für Al und Cu mit Abreißköpfen der Bolzen fuer Al und Cu und Anschlußöffnung Ø12 und mit verzinnem Kupferkabelschuh mit Schrauben zur Befestigung der Kabelabschirmung mit Öffnung zur Verbindung mit Bolzen M10 sein.

Der Kabelschuh sollte für eine Kabelabschirmung mit Querschnitt 35 mm² sein.

Die Kabelendverschlüsse für 400mm² sollten nur für provisorischen Anlagen und Störungs-Instandsetzungsarbeiten benutzt werden.

Die Befestigung der Einleiterkabel unter den Kabelköpfen wird mit Befestigungshaltern Typ BCT (Ausführung mit zwei Befestigungs-schrauben) aus synthetischem Gummi und rostfreien Schrauben durchgeführt.

Die Erdung der Kabelabschirmung sollte mit mit verzinnem Kupferkabelschuh mit Schrauben zur Befestigung von der Kabelabschirmung mit Öffnung zur Verbindung mit Bolzen M10 sein.

6.2.3. Kabelverbindungsmuffen für Uo/U 12/20kV Spannung.

Verbindungsmuffe für Einleiterkabel:

- Kaltschrumpftechnologie:
Für 95-300mm² Querschnitt mit angeschlossenem Schraubverbinder mit abtrennbaren Bolzenköpfen im Satz für Al und Cu.
Für 240-400mm² Querschnitt mit angeschlossenem Schraubverbinder mit abtrennbaren Bolzenköpfen im Satz für Al und Cu.

7. Stecker für SF6-Anlage:

Информацията е заличена
съгласно чл. 2 и чл. 4 от
ЗЗЛД

<p>7. Адаптер за SF6-Съоръжение: Термосвиваема технология:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Адаптор за външен конус. ▪ За сечение 50mm², като комплекта да съдържа и биметална гилза. За херметизиращата тръба да се използва термосвиваема или напъхваема технология. Адапторът да бъде за Up 24kv - 250A ▪ Адаптор за вътрешен конус: Адапторът вътрешен конус да бъде размер „0“ и за сечение 50mm². Адапторът да бъде за Up 24kv и In 250A. В комплекта да е включен съединител за Al и Cu. <p>Термосвиваема технология: Прав адаптор/крайна муфа / за сечение 70-240mm² за включване в ъглов адаптор.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ъглов адаптор 250 A за сечение 50mm² комплект с винтови или пресови кабелни обувки за Al и Cu за присъединяване към шпилка M12 и медна калайдисана кабелна обувка с винтове за стягане на екрана на кабела с отвор за присъединяване към болт M10. Медната кабелна обувка да бъде за екран на кабела със сечение 16 mm². ▪ Ъглов адаптор за сечение 95mm² комплект с винтови кабелни обувки за Al и Cu за присъединяване към шпилка M16 и медна калайдисана кабелна обувка с винтове за стягане на екрана на кабела с отвор за присъединяване към болт M10. Медната кабелна обувка да бъде за екран на кабела със сечение 25mm². ▪ Ъглов адаптор за сечение 185mm² комплект с винтови кабелни обувки за Al и Cu за присъединяване към шпилка M16 и медна калайдисана кабелна обувка с винтове за стягане на екрана на кабела с отвор за присъединяване към болт M10. Медната кабелна обувка да бъде за екран на кабела със сечение 25mm². ▪ Ъглов адаптор за сечение 400mm² комплект с винтови кабелни обувки за Al и Cu за присъединяване към шпилка M16 и медна калайдисана кабелна обувка с винтове за стягане на екрана на кабела с отвор за присъединяване към болт M10. Медната кабелна обувка да бъде за екран на кабела със сечение 25mm². 	<p>Thermoschrumpftechnologie:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Außenkegel- Stecker. Für 50mm² Querschnitt, der Satz muss eine Bimetallhülse enthalten. Für das Abdichtungsrohr ist Thermoschrumpf- oder Aufschiebetechnik zu verwenden. Der Stecker muss für Up 24kv – 250A sein. ▪ Innenkegel- Stecker: Der Innenkegel-Stecker muss Größe 0 haben und für 50mm² Querschnitt sowie für Up 24kv – 250A sein. Der Satz muss einen Verbinder für Al und Cu enthalten. <p>Thermoschrumpftechnologie: GerEADer Stecker /Endverschluss/ für 70-240 mm² Querschnitt inklusive:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Winkelstecker 250 A für 50mm² Querschnitt, Satz mit Schraubenkabelschuhen oder Presskabelschuhen für Al und Cu zur Verbindung mit Bolzen M12 und verzinnter Kupferkabelschuh mit Schrauben zur Befestigung von der Kabelabschirmung mit Öffnung zur Verbindung mit Bolzen M10. Der Kabelschuh sollte für eine Kabelabschirmung mit Querschnitt 16 mm² sein. ▪ Winkelstecker für 95mm² Querschnitt, Satz mit Schraubenkabelschuhen für Al und Cu zur Verbindung mit Stiftschraube M16 und verzinnter Kupferkabelschuh mit Schrauben zur Befestigung von der Kabelabschirmung mit Öffnung zur Verbindung mit Bolzen M10. Der Kabelschuh sollte für eine Kabelabschirmung mit Querschnitt 25 mm² sein. ▪ Winkelstecker für 185mm² Querschnitt, Satz mit Schraubenkabelschuhen für Al und Cu zur Verbindung mit Stiftschraube M16 und verzinnter Kupferkabelschuh mit Schrauben zur Befestigung von der Kabelabschirmung mit Öffnung zur Verbindung mit Bolzen M10. Der Kabelschuh sollte für eine Kabelabschirmung mit Querschnitt 25 mm² sein. ▪ Winkelstecker für 400mm² Querschnitt, Satz mit Schraubenkabelschuhen für Al und Cu zur Verbindung mit Stiftschraube M16 und verzinnter Kupferkabelschuh mit Schrauben zur Befestigung von der Kabelabschirmung mit Öffnung zur Verbindung mit Bolzen M10. Der Kabelschuh sollte für eine Kabelabschirmung mit Querschnitt 25 mm² sein. ▪ Winkelstecker für 95mm² Querschnitt Satz mit
--	--



Информацията е заличена
съгласно чл. 2 и чл. 4 от
ЗЗЛД

<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ъглов адаптор за сечение 95mm² комплект с вентилен отвод комплект и винтови кабелни обувки за Al и Cu за ▪ присъединяване към шпилка M16 и медна калайдисана кабелна обувка с винтове за стягане на екрана на кабела с отвор за ▪ присъединяване към болт M10. Медната кабелна обувка да бъде за екран на кабела със сечение 25mm². ▪ Ъглов адаптор за сечение 185mm² комплект с вентилен отвод и винтови кабелни обувки за Al и Cu за присъединяване към шпилка M16 и медна калайдисана кабелна обувка с винтове за стягане на екрана на кабела с отвор за присъединяване към болт M10. Медната кабелна обувка да бъде за екран на кабела със сечение 25mm². ▪ Ъглов адаптор за сечение 400mm² комплект с вентилен отвод комплект с винтови кабелни обувки за Al и Cu за присъединяване към шпилка M16 и медна калайдисана кабелна обувка с винтове за стягане на екрана на кабела с отвор за присъединяване към болт M10. Медната кабелна обувка да бъде за екран на кабела със сечение 35mm². <p>Необходимо е да се има пред вид, че за всеки трафопост следва да се монтира най-малко по една гарнитура 20 kV с разрядник за пренапрежение, независимо дали в кабелна мрежа или мрежа от въздушни линии.</p> <p>8. Изисквания</p> <p>Студено свиваемата технология да бъде изпълнена от едно тяло разпънато на спираловидна корда поддържаща всички елементи. Елементите за контрол на полето, полупроводящите слоеве и основната изолация да са поместени в общо тяло изработено от силиконов материал. Свиването на гарнитурите да се извършва с една операция /едновременно/ изтегляне на поддържащата корда.</p> <p>Термосвиваема технология: Крайни муфи /глави/ - монтирането да се извършва с две операции свиване. С първата операция се свива тялото на гарнитурата, в което са поместени</p>	<p>Ventilableiter, Satz mit Schraubenkabelschuhen für Al und Cu zur</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Verbindung mit Stiftschraube M16 und verzinnter Kupferkabelschuh mit Schrauben zur Befestigung von der Kabelabschirmung mit ▪ Öffnung zur Verbindung mit Bolzen M10. Der Kabelschuh sollte für eine Kabelabschirmung mit Querschnitt 25 mm² sein. ▪ Winkelstecker für 185mm² Querschnitt Satz mit Ventilableiter, Satz mit Schraubenkabelschuhen für Al und Cu zur Verbindung mit Stiftschraube M16 und verzinnter Kupferkabelschuh mit Schrauben zur Befestigung von der Kabelabschirmung mit Öffnung zur Verbindung mit Bolzen M10. Der Kabelschuh sollte für eine Kabelabschirmung mit Querschnitt 25 mm² sein. ▪ Winkelstecker für 400mm² Querschnitt, Satz mit Ventilableiter, Satz mit Schraubenkabelschuhen für Al und Cu zur Verbindung mit Stiftschraube M16 und verzinnter Kupferkabelschuh mit Schrauben zur Befestigung von der Kabelabschirmung mit Öffnung zur Verbindung mit Bolzen M10. Der Kabelschuh sollte für eine Kabelabschirmung mit Querschnitt 35 mm² sein. <p>Es ist zu beachten, dass für jede Trafostation mindestens eine Garnitur 20 kV mit Überspannungs-Ableiter zu montieren ist, entweder im Kabelnetz oder im Freileitungsnetz.</p> <p>8. Anforderungen</p> <p>Die Kaltschrumpftechnologie ist mittels eines Körpers, der durch eine alle Elemente haltende Spirale gespannt ist, auszuführen. Die Elemente zur Feldkontrolle, die Halbleiterschichten und die Hauptisolation müssen in einem gemeinsamen Körper aus Silikonmaterial eingeschlossen sein. Die Schrumpfung der Garnituren hat in einer Operation gleichzeitig mit dem Herausziehen der Spirale zu erfolgen.</p> <p>Warmschrumpfende Technologie: - Kabelendverschlüsse – die Montage sollte mit zwei Operationen des Schrumpfens erfolgen. Mit der ersten Operation wird das Gehäuse der Garnitur, in dem sich die Elemente zur Feldkontrolle befinden, die Halbleiterschichten und die</p>
--	---



Информацията е заличена
съгласно чл. 2 и чл. 4 от
ЗЗЛД

елементите за контрол на полето, полупроводящите слоеве и основната изолация.

С втората операция да се свиват стрехите.

- Съединителни муфи - монтирането да се изпълнява с две операции свиване. С първата операция се свива тялото на гарнитурата, в което са поместени елементите за контрол на полето, полупроводящите слоеве и основната изолация. С втората операция да се свива тръбата възстановяваща външната обвивка на кабела.

На всяка опаковка на кабелна гарнитура термосвиваема или студено свиваема да се залепи етикет от външната страна с данни за производителя и техническите параметри на гарнитурата. Комплекта на гарнитурата да съдържа всички необходими елементи за извършване на монтирането към кабели изпълнени с екран от медни телове и медни ленти, както и комплект почистващи средства. Всички съдържащи се елементи в комплекта да бъдат надписани. Комплекта да съдържа инструкцията за монтиране на гарнитурата на български език.

В уредбите и мрежите на EVN не се допуска монтирането на никакви други, освен горепосочените типове и фабрични изделия на 20 kV кабелни гарнитурати. За всички често използвани крайни кабелни муфи, муфи и принадлежности са открити инвентарни номера.

С цел осигуряването на специализирано и правилно изпълнение монтажът на крайни кабелни муфи, щекери и свързващи муфи може да се извършва само от монтьори на контактни фирми или от инструктирани и упълномощени за това служители на EVN. Това изискване следва да се спазва при избора на изпълнител, строителния контрол, придобиването на уредби и извършването на строителни работи.

9. Проверки и доказателства

Проверки

Доказателството, че продуктите отговарят на съответните разпоредби съгласно т. 4, трябва да се докаже.

В хода на проверката на заявлението за участие при необходимост могат да бъдат поискани mostreни доставки, за да може да се

Hauptisolation geschrumpft.

Mit der zweiten Operation werden die Lamellen geschrumpft.

- Verbindungsmuffen – die Montage sollte mit zwei Operationen von Schrumpfen erfolgen. Mit der ersten Operation wird das Gehäuse der Garnitur, in dem sich die Elemente zur Feldkontrolle befinden, die Halbleiterschichten und die Hauptisolation geschrumpft.

Mit der zweiten Operation sollte das Rohr, welches den Außenkabelmantel wiederherstellt, geschrumpft.

Auf jede Packung von Thermoschrumpf- oder Kaltschrumpf-Kabelgarnituren ist auf die Außenseite ein Etikett mit Angaben zum Produzenten und den technischen Parametern der Garnitur zu kleben. Der Garnitursatz muss alle zur Montage an Kabeln mit einem Schirm aus Kupferdrähten und Kupferbändern nötigen Elemente enthalten sowie ein Reinigungsset. Alle im Satz enthaltenen Elemente müssen eine Aufschrift bekommen. Der Satz muss eine Anweisung zur Montage der Garnitur in bulgarischer Sprache enthalten.

In den Anlagen und Netzen der EVN ist die Montage von keinen anderen als den oben angeführten Typen und Fabrikzeugnissen von 20 kV Kabelgarnituren zugelassen. Für alle oft benutzten Kabelendverschlüsse, Muffen und Zubehör wurden Inventarnummern angelegt.

Zum Zweck der Sicherung einer fachgerechten und richtigen Montage von Kabelendverschlüssen, Steckern und Verbindungsmuffen darf diese nur durch Monteure von Kontaktfirmen oder durch dafür instruierte und bevollmächtigte Angestellte der EVN durchgeführt werden.

Diese Forderung ist bei der Auswahl von Ausführenden, Baukontrolle, Erwerb von Anlagen und Bauausführung einzuhalten.

9. Prüfungen und Nachweise

Prüfungen

Der Nachweis, daß die Produkte den einschlägigen Bestimmungen gemäß Punkt 4 entsprechen ist nachzuweisen.

Im Zuge der Prüfung des Teilnehmeantrages können bei Bedarf Musterlieferungen angefordert werden damit vor positiver Bewertung der Unterlagen auch die Einhaltung der Schrumpfbereiche bzw.

Информацията е заличена
съгласно чл. 2 и чл. 4 от
ЗЗЛД



провери и спазването на учащите респ. размерите на свиване преди положителна оценка на документите.

10. Текущи, респ. съпровождащи изпитания на кабелните гарнитури от EVN EP EAD

EVN EP EAD си запазва правото, да провери, респ. да поръча проверката на спазването на нормите, предписанията и препоръките, както и на тази техническа спецификация

Съответните изследвания могат да се извършат под формата на приемателни изпитания в предприятното на производителя, като приемателни изпитания при постъпването на изделията или по поръчка на EVN EP EAD от независима лаборатория.

Приемането на произведените за EVN EP EAD кабелни гарнитури тогава зависи от резултата от тези изпитания.

EVN EP EAD си запазва правото да взема проби от доставените кабелни гарнитури и да ги предостави за изпитания на акредитирана изпитвателна лаборатория, която да установи съответствието с установения ред.

Разходите за това изпитание се поемат от EVN EP EAD, ако резултатите са завършили положително за доставчиците.

Разходите за изпитанията, чийто резултат завършва отрицателно, се начисляват за сметка на доставчика.

EVN EP EAD си запазва правото да взема проби и да извършва изпитания на кабелни гарнитури с външни експерти (да не са конкуренти) в завода-производител

11. Данни на производителя

За измененията, свързани с данните на производителя, незабавно трябва да се съобщи на EVN EP EAD.

Размножаването и предаването на нашите Технически спецификации на трети лица е допустимо само с изричната писмена декларация за съгласие от компетентната техническа област на EVN EP EAD. Това се отнася и за публикуването на извадки от тази спецификация.

Schrumpfdimensionen überprüft werden können.

10. Laufende bzw. begleitende Prüfungen an Kabelgarnituren durch EVN EP EAD

EVN EP EAD behält sich das Recht vor, die Einhaltung der Normen, Vorschriften und Richtlinien sowie dieser Technischen Spezifikationen zu überprüfen bzw. überprüfen zu lassen.

Die entsprechenden Untersuchungen können in Form von Abnahmeprüfungen im Herstellerwerk, als Annahmeproofungen bei Wareneingang oder im Auftrag von EVN EP EAD bei einem unabhängigen Prüfinstitut durchgeführt werden.

Die Annahme der für EVN EP EAD gefertigten Kabelgarnituren ist dann vom Ergebnis dieser Prüfungen abhängig.

EVN EP EAD behält sich das Recht vor, aus den ausgelieferten Kabelgarnituren Proben zu entnehmen und diese durch eine autorisierte Prüfstelle auf deren Ordnungsmäßigkeit überprüfen zu lassen.

Die Kosten dieser Prüfung trägt EVN EP EAD, sofern die Ergebnisse für den Lieferanten positiv ausfallen.

Die aufgelaufenen Kosten von Prüfungen, deren Ergebnis negativ ausfällt, werden dem Lieferanten verrechnet.

EVN EP EAD behält sich das Recht vor, Abnahmen und Prüfungen von Kabelgarnituren auch mit einem externen Experten (kein Mitbewerber) im Produktionswerk durchzuführen.

Herstellerangaben im Rahmen

Änderungen im Zusammenhang mit den Herstellerangaben sind EVN EP EAD unverzüglich bekanntzugeben.

Eine Vervielfältigung oder Weitergabe unserer Technischen Spezifikation an Dritte ist nur mit einer ausdrücklichen schriftlichen Einverständnis-Erklärung durch den zuständigen technischen Bereich der EVN EP EAD zulässig. Dies gilt auch für die Veröffentlichung von Auszügen aus dieser Spezifikation



Информацията е заличена
съгласно чл. 2 и чл. 4 от
ЗЗЛД